

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 51-52

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

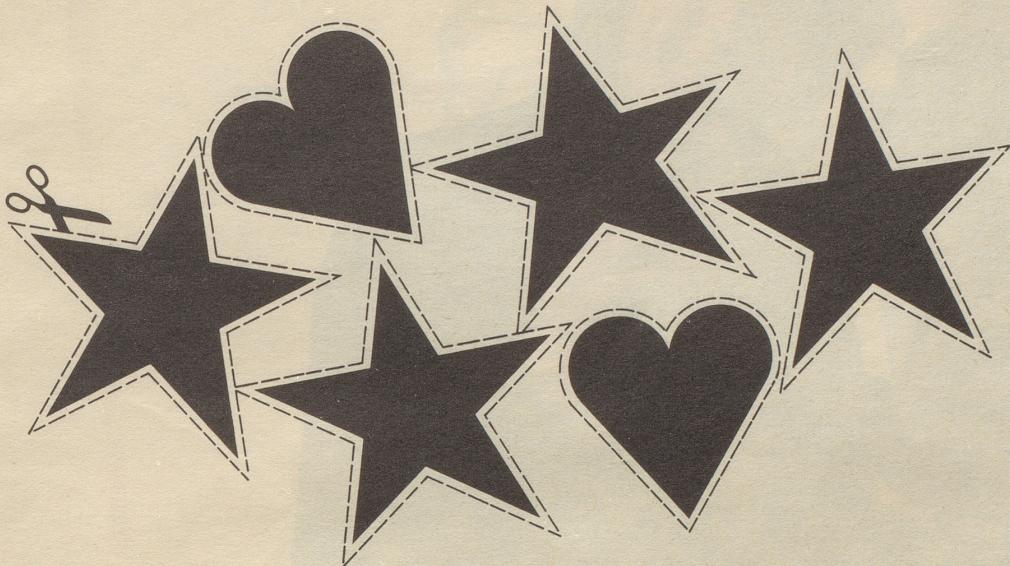
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

(Das ist die sechste Anregung gegen Licht, das nur hell macht:)

GGK



**Wenn der Konstrukteur  
Ihrer Lampenschirme keine Leuchte war,  
können Sie sie damit etwas verschönern.**

**Oder die Lampen  
durch Philips-Spotleuchten ersetzen**

Lampenschirme haben in zweiter Linie die Funktion, schön auszusehen. Und in erster Linie die Funktion, das Licht der Glühbirne so zu verdecken, dass es niemanden blendet, jedoch alles beleuchtet, was beleuchtet werden soll.

Die meisten Lampenschirme jedoch sehen bestenfalls schräg aus. Dafür leuchten sie entweder das ganze Zimmer gleichmäßig aus – was die Ambiance eines Operationssaales ins Wohnzimmer bringt, oder sie verderben jedem, der in Ruhe lesen möchte, langsam die Augen.

Dieses Problem lässt sich jedoch viel besser als mit Lampenschirmen mit einem Trick aus der Theater-, Foto- und Filmwelt lösen. Mit Spotleuchten nämlich, deren gebündelte Lichtstrahlen einen Raum dort (und nur dort) ausleuchten, wo man ihn ausgeleuchtet haben will. Bei einem schönen Bild, beim Aquarium, beim Lesesessel, bei der Schreibmaschine.

Das ist eigentlich eine blendende Idee. Schicken Sie mir doch gratis und unverbindlich den großen Philips-Spotleuchten-Katalog, in dem nicht nur einleuchtend erklärt ist, was Philips für Spotlampen herstellt, sondern auch, wie man sie am besten einsetzen kann.

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte ausschneiden und einsenden an:  
Philips AG, Abt. Licht, Edenstrasse 20, 8027 Zürich.

Philips hat solche Spotleuchten in verschiedenen Farben, Formen und Größen. Sie geben Ihnen die Möglichkeit, Ihre Wohnungseinrichtung – oder Teile davon – selbst ins rechte Licht zu rücken. (Der Ausdruck kommt nicht von ungefähr.)

Es gibt Spots für Decken- und Wandmontage und solche, die an eine Stromschiene angeschlossen werden können. Die Stromschiene ist in verschiedenen Längen erhältlich und sehr einfach zu montieren. Die Spotleuchte kann mit einem Handgriff genau an derjenigen Stelle eingerastet werden, welche die beste Licht- und Schattenwirkung ergibt.

Diese Spotleuchten sind – nebst Vorschlägen für die Raumgestaltung mit Licht – in einem ausführlichen Philips-Spotleuchten-Katalog beschrieben. Bestellen Sie ihn doch – gratis und unverbindlich.

Damit es in Ihrer Wohnung bald einige neue Lichtblicke gibt.

**PHILIPS**



**Philips-Licht.  
Zum nur Hellmachen zu schade.**

P.S. Philips-Licht: Glühlampen, Fluoreszenzlampen, Entladungslampen, Projektions- und Fotolampen, Batterien, verspiegelte Lampen, Garten- und Dekorationslampen, Nachlicht, Spots und Stromschienen.



**Light**



## Die Überraschung: Cointreau.

Entdecken Sie wieder  
seinen überraschenden  
Geschmack und die  
Kraft seiner 40°.  
Cointreau sec oder on  
the rocks: Überraschend  
und voller Feuer.



**Cointreau**

Der kräftige Geschmack

